DE (AT BE LU)- Informationen zum Hersteller und der für die EU verantwortliche Person/ **DK**: Information om producenten og den ansvarlige person for EU/ **EN** (IE) Manufacturer information and the person responsible for the EU/ **ES**: Información sobre el fabricante y la persona responsable para la UE/ **FI**: Tiedot valmistajasta ja EU vastuullisesta henkilöstä/ **FR**: Informations sur le fabricant et la personne responsable pour l'UE/ **HU**: Információk a gyártóról és az EU-val kapcsolatos felelős személyről/ **IT**: Informazioni sul produttore e la persona responsabile per l'UE/ **NL**: Informatie over de fabrikant en de verantwoordelijke persoon voor de EU/ **PL** Informacje o producencie i osoba odpowiedzialna za UE/ **SE**: Information om tillverkaren och den ansvariga personen för EU/ **SI**: Informacije o proizvajalcu in osebi, odgovorni za EU/ **SK** : Informácie o výrobcovi a osobe zodpovednej za EÚ/ **CZ**: Informace o výrobci a osobě odpovědné za EU

SUPERPRODUKTY Przemysław Lesiński
Wygoda 11H, Poland
42-274 Konopiska

Email: info@gepco.pl

DE (AT BE LU) - Warn- und Sicherheitshinweise/ **DK** - Advarsler og sikkerhedsinstruktioner/ **EN** (IE) - Warning and safety instructions/ **ES** - Advertencias e instrucciones de seguridad / **FI** - Varoitukset ja turvaohjeet / **FR** - Avertissements et consignes de sécurité /**HU** - Figyelmeztetések és biztonsági utasítások/ **IT** - Avvertenze e istruzioni di sicurezza/ **NL** - Waarschuwingen en veiligheidsinstructies/ **PL** - Ostrzeżenia i instrukcje bezpieczeństwa/ **SE** - Varningar och säkerhetsanvisningar/ **SI** - Opozorila in varnostna navodila/ **SK** - Upozornenia a bezpečnostné pokyny/ **CZ** - Upozornění a bezpečnostní pokyny

DE (AT BE LU): Verletzungsgefahr! Arbeiten Sie niemals an der Drosselklappe, wenn der Motor läuft oder heiß ist. Uberprüfen Sie die Drosselklappe vor der Installation auf Beschädigungen oder Funktionsstörungen. Verwenden Sie ausschließlich Teile, die den Spezifikationen des Herstellers entsprechen. Tragen Sie Schutzhandschuhe und Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass die Drosselklappe korrekt kalibriert ist, um eine einwandfreie Motorleistung zu gewährleisten. / **DK: Risiko for skader!** Arbejd aldrig på gasspjældet, når motoren er varm eller i gang. Kontroller gasspjældet for skader eller funktionsfejl før installation. Brug kun dele, der opfylder producentens specifikationer. Brug beskyttelseshandsker og beskyttelsesbriller for at undgå skader. Sørg for, at gasspjældet er korrekt kalibreret for at sikre optimal motorydelse. / **EN (IE): Risk of injury!** Never work on the throttle body when the engine is running or hot. Check the throttle body for damage or malfunctions before installation. Use only parts that meet the manufacturer's specifications. Wear protective gloves and goggles to prevent injuries. Ensure the throttle body is properly calibrated to guarantee optimal engine performance. / **ES: ¡Riesgo de lesiones!** Nunca trabaje en el cuerpo del acelerador cuando el motor esté funcionando o caliente. Verifique el cuerpo del acelerador en busca de daños o fallos antes de la instalación. Use solo piezas que cumplan con las especificaciones del fabricante. Use guantes protectores y gafas de seguridad para evitar lesiones. Asegúrese de que el cuerpo del acelerador esté calibrado correctamente para garantizar un rendimiento óptimo del motor. / **FI: Vammavaaran riski!** Älä koskaan työskentele kaasuläpän kanssa, kun moottori on käynnissä tai kuuma. Tarkista kaasuläppä vaurioiden tai toimintahäiriöiden varalta ennen asennusta. Käytä vain osia, jotka täyttävät valmistajan vaatimukset. Käytä suojakäsineitä ja suojalaseja vammojen välttämiseksi. Varmista, että kaasuläppä on oikein kalibroitu moottorin optimaalisen suorituskyvyn takaamiseksi. / **FR: Risque de blessures !** Ne travaillez jamais sur le corps de papillon lorsque le moteur est en marche ou chaud. Inspectez le corps de papillon pour détecter des dommages ou des dysfonctionnements avant l'installation. Utilisez uniquement des pièces conformes aux spécifications du fabricant. Portez des gants de protection et des lunettes de sécurité pour éviter les blessures. Assurez-vous que le corps de papillon est correctement calibré pour garantir des performances optimales du moteur. / **HU: Sérülésveszély!** Soha ne dolgozzon a fojtószelepen, amikor a motor működik vagy forró. Ellenőrizze a fojtószelepet sérülések vagy meghibásodások szempontjából a telepítés előtt. Csak a gyártó előírásainak megfelelő alkatrészeket használjon. Viseljen védőkesztyűt és védőszemüveget a sérülések elkerülése érdekében. Győződjön meg róla, hogy a fojtószelep megfelelően van kalibrálva a motor optimális teljesítményének biztosításához. / **IT: Rischio di lesioni!** Non lavorare mai sul corpo farfallato quando il motore è in funzione o caldo. Controllare il corpo farfallato per danni o malfunzionamenti prima dell'installazione. Utilizzare solo parti conformi alle specifiche del produttore. Indossare guanti protettivi e occhiali di sicurezza per evitare lesioni. Assicurarsi che il corpo farfallato sia correttamente calibrato per garantire prestazioni ottimali del motore. / **NL: Risico op letsel!** Werk nooit aan het gasklephuis als de motor draait of heet is. Controleer het gasklephuis op beschadigingen of storingen voordat u het installeert. Gebruik alleen onderdelen die voldoen aan de specificaties van de fabrikant. Draag beschermende handschoenen en een veiligheidsbril om letsel te voorkomen. Zorg ervoor dat het gasklephuis correct is gekalibreerd voor optimale motorprestaties. / **PL: Ryzyko obrażeń!** Nigdy nie pracuj przy przepustnicy, gdy silnik jest włączony lub gorący. Sprawdź przepustnicę pod kątem uszkodzeń lub usterek przed instalacją. Używaj wyłącznie części zgodnych ze specyfikacją producenta. Noś rękawice ochronne i okulary, aby zapobiec urazom. Upewnij się, że przepustnica jest prawidłowo skalibrowana, aby zapewnić optymalną wydajność silnika. / **SE: Risk för skador!** Arbeta aldrig med gasreglaget när motorn är igång eller varm. Kontrollera gasreglaget för skador eller funktionsfel före installation. Använd endast delar som uppfyller tillverkarens specifikationer. Använd skyddshandskar och skyddsglasögon för att undvika skador. Se till att gasreglaget är korrekt kalibrerat för att säkerställa optimal motorprestanda. / **SI: Nevarnost poškodb!** Nikoli ne delajte na dušilni loputi, ko je motor vklopljen ali vroč. Preverite loputo za poškodbe ali napake pred namestitvijo. Uporabljajte samo dele, ki ustrezajo specifikacijam proizvajalca. Nosite zaščitne rokavice in očala, da preprečite poškodbe. Prepričajte se, da je loputa pravilno kalibrirana za optimalno delovanje motorja. / **SK: Nebezpečenstvo zranenia!** Nikdy nepracujte na škrtiacej klapke, keď je motor zapnutý alebo horúci. Skontrolujte klapku na poškodenia alebo poruchy pred montážou. Používajte iba diely, ktoré spĺňajú špecifikácie výrobcu. Noste ochranné rukavice a okuliare, aby ste predišli zraneniam. Uistite sa, že klapka je správne kalibrovaná na zabezpečenie optimálneho výkonu motora. / **CZ: Nebezpečí zranění!** Nikdy nepracujte na škrtící klapce, pokud je motor zapnutý nebo horký. Zkontrolujte klapku na poškození nebo závady před instalací. Používejte pouze díly, které splňují specifikace výrobce. Noste ochranné rukavice a brýle, abyste předešli zranění. Ujistěte se, že klapka je správně kalibrována pro optimální výkon motoru. /